

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1993-1994

28 OCTOBRE 1993

REVISION DE LA CONSTITUTION

**Révision de l'article 24 de la Constitution,
en vue d'étendre l'exception qui y est
prévue à l'égard des Ministres, aux
membres des Exécutifs**

**(Déclaration du pouvoir législatif,
voir le « Moniteur belge » n° 206
du 18 octobre 1991)**

PROJET DE TEXTE
TRANSMIS PAR
LA CHAMBRE DES REPRESENTANTS

R. A 15520

Voir:

Documents de la Chambre des Représentants:

1162 (1992-1993):
N° 1: Proposition.
N° 2: Rapport.
N° 3: Texte adopté par la commission.

Annales de la Chambre des Représentants:

27 et 28 octobre 1993.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1993-1994

28 OKTOBER 1993

HERZIENING VAN DE GRONDWET

**Herziening van artikel 24 van de
Grondwet, om de uitzondering die er
ten opzichte van de Ministers is
bepaald uit te breiden tot de leden van
de Executieven**

**(Verklaring van de wetgevende macht,
zie « Belgisch Staatsblad » nr. 206
van 18 oktober 1991)**

ONTWERP VAN TEKST
OVERGEZONDEN DOOR DE KAMER
VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

R. A 15520

Zie:

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers:

1162 (1992-1993):
Nr. 1: Voorstel.
Nr. 2: Verslag.
Nr. 3: Tekst aangenomen door de commissie.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers:

27 en 28 oktober 1993.

Projet de texte portant révision
de l'article 24 de la Constitution

Ontwerp van tekst houdende herziening
van artikel 24 van de Grondwet

Article unique

Enig artikel

Einziger Artikel

A l'article 24 de la Constitution, les mots «des ministres» sont remplacés par les mots «des ministres et des membres des gouvernements de Communauté et de Région».

In artikel 24 van de Grondwet worden tussen de woorden «de ministers» en «is bepaald» de woorden «en de leden van de Gemeenschaps- en Gewestregeringen» ingevoegd.

In Artikel 24 der Verfassung werden die Wörter «die Minister» durch die Wörter «die Minister und die Mitglieder der Gemeinschafts- und Regionalregierungen» ersetzt.

Bruxelles, le 28 octobre 1993.

Brussel, 28 oktober 1993.

*Le Président
de la Chambre des Représentants,*

*De Voorzitter van
de Kamer van Volksvertegenwoordigers,*

Ch.-F. NOTHOMB.

Ch.-F. NOTHOMB.

Les Secrétaires,

De Secretarissen,

J. DUPRE.
V. FEAUX.

J. DUPRE.
V. FEAUX.